

Ok 4 ped 03.0

B/K

353

O-OKA CORPORATION

M2537

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 046

INVOICE DATE : 2020/7/30

DELIVERY DATE : 2020/8/3

91023825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			1004.60	2020
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1034 ~ 1037				
Made in JAPAN				
	7,680 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	25,267.20 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	506.88 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	92.16 EUR
	4 pallet			
		Total Amount		25,866.24 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/29
Delivery Date : 2020/8/3
Call Off Number : 46/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.30,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KJERNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 03/08/20

Firma



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

03-08-2020

N° progressivo

353

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

7680

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-046

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

08:00

Data trasporto

03-08-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Firma destinatario

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00022833Y 31-07-2020	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 1 4		7 Numero di riferimento 1/4395/1/MV/	
					9 NULLA OSTA al fine dei doliati economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a ₁ JP b ₁ a ₂ IT b ₂ BA	
	16 Paese di origine GIAPPONE				17 Paese di destinazione			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. DDU MODUGNO		20 Condizioni di consegna 1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25866,24		23 Tasso di cambio 1,000000	
24 Natura della transazione 1 1				25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno		
27 Luogo di scarico				28 Dati finanziari e bancari				
29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 4 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA -VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.108/B DEL 19/05/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB014 DEL 23/03/2020) CALL OFF NR.: 46/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-046 U110 -JP-2020-GTRB-2020-046 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		
				34 Cod.P.di origine a ₁ JP b ₁		35 Massa lorda (Kg) 3192		
				36 Preferenze 300		37 REGIME 4571		
				38 Massa netta (Kg) 2872,80000		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 7 T-108-B-19052020---IT018100 ZIM		41 Unità supplementari		
				42 Prezzo dell'articolo 25866,24		43 Cod. M.V.		
				Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 25866,24				
47 Calcolo delle imposi- zioni				Tipo		Base imponibile		
				Alliquota		Importo		
				MP		48 Dilazioni di pagamento		
				A		49 Identificazione del deposito 103242C		
				A		B Dati contabili		
				Totale: ZERO				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
Per Dazio € 0,00				Per Iva € 5690,57		Totale € 5690,57		
52 Garanzia non valida per				GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 31-07-2020		
				Vl: Il Capo Servizio		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		
						STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 22833Y del 31/07/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040022833R6



Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	31/07/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	MMX6PY
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del	Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	31/07/2020	
Discarico N.	Del	Tipo	
A27 N.	Del	Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.

Rettificata da	Del	Causale	Prog. Rett.
Annullamento	Del	Causale	
Annullata da			

Totale diritti da garantire	0.00
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
Codice paese di spedizione	JP
Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 25866.24
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



UFFICIO:
31/07/2020 10.02.56

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 22833Y del 31/07/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 2872.8 - Qnta suppl.: n.d.